# فهم برامج التعليم الفردي
# Individualized Education Programs (IEP)

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA)

و

# قواعد ميشيغان الإدارية للتعليم الخاص (MARSE)

قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA )

- هو قانون يضمن توفير تعليم عام مجاني ومناسب للأطفال المؤهلين من ذوي الإعاقة في جميع أنحاء الولايات المتحدة، كما يضمن حصولهم على التعليم الخاص و الخدمات ذات الصله بالاعاقه.

توضح قواعد ميشيغان الإدارية للتعليم الخاص (MARSE )
المتطلبات المحددة لكيفية تطبيق التعليم الخاص في ولاية ميشيغان.

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# برنامج التعليم الفردي (IEP)

**يُكتب برنامج التعليم الفردي (IEP) لضمان:**

تعليم عام مجاني ومناسب (FAPE)

في البيئة الأقل تقييدًا (LRE)

**عند إعداد برنامج التعليم الفردي (IEP)، ينظر الفريق بصورة شاملة إلى مشاركة الطفل في ثلاثة مجالات رئيسية في الحياة المدرسية:**

- منهج التعليم العام General Education Curriculum
- الأنشطة اللامنهجية Extracurricular Activities
- الأنشطة غير الأكاديمية Nonacademic Activities

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# المكونات الأربع الأساسية في برنامج التعليم الفردي (IEP)

1. المستوى الحالي للتحصيل الأكاديمي والأداء الوظيفي - المستوى الحالي

Present Level of Academic Achievement and Functional Performance (PLAAFP)

2. الأهداف والغايات (الأهداف السنويه و الاهداف قصيرة المدى)

Goals and Objectives

3. التسهيلات والتعديلات

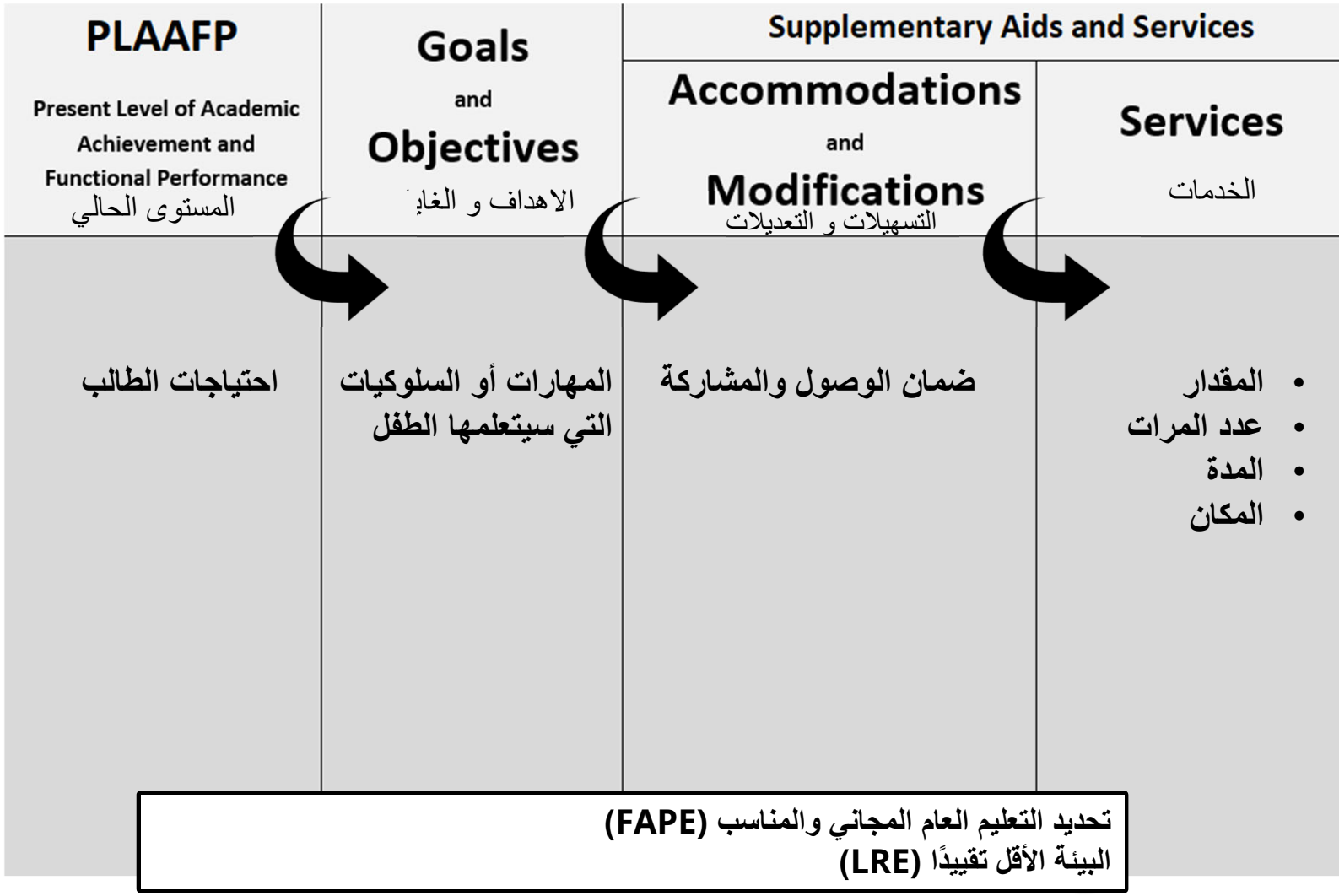
Accommodations & Modifications

4. برامج وخدمات التعليم الخاص

Special Education Programs & Services

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# خطوات إعداد برنامج التعليم الفردي (IEP)



# المستوى الحالي للتحصيل الأكاديمي والأداء الوظيفي – المستوى الحالي

## Present Level of Academic Achievement and Functional Performance- Present Lavel (PLAAFP)

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# ما هي المعلومات التي يجب ان يتضمينها المستوى الحالي PLAAFP؟



- نقاط القوة الطالب والجوانب التي تحتاج إلى دعم
- ما الذي يساعد طفلك على التعلّم؟
- ما الذي يحدّ او يعيق تعليم الطالب؟
- بيانات و معلومات موضوعية وحديثة
- كيف تؤثر إعاقة طفلك على تقدمه أو قدرته على المشاركة في منهج التعليم العام؟

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# أمثلة عن البيانات

بيانات خط الأساس Baseline data
ضرورية لمتابعة تقدم الطالب.

طفل في الصف الرابع لديه صعوبة في تعلم القراءة .من أصل 100 كلمة للصف الأول يعرف 95 كلمة، ومن أصل 100 كلمة للصف الثاني يعرف 50 كلمة، ومن أصل 100 كلمة للصف الثالث يعرف 4 كلمات.

طالب في الصف السابع لديه خمس حصص مختلفة .يسلّم 90 %من الواجبات في الحصة الأولى، و90 %في الثانية، و70 %في الثالثة، و20 %في الرابعة، وأقل من 10 %في الخامسة.

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# أمثلة على مصادر البيانات



- الملاحظات المباشرة
- اختبارات قياس المستوى
- نماذج من أعمال الطالب
- معلومات يقدمها الوالدان
- مجال محدد يحتاج إلى دعم
  - العلاج الوظيفي (OT)، العلاج الطبيعي (PT)، النطق، القراءة، وغيرها
- تقارير التقدم أو كشوف الدرجات
- سجلات الانضباط أو السلوك
- تقييمات المنطقة التعليمية
- استبيان الوالدين أو المعلم
- اختبار ميشيغان لتقدم الطلاب (M-Step)
- تقييمات الصف الدراسي

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# الأهداف والغايات (الأهداف السنويه و الاهداف قصيرة المدى)

Goals and Objectives

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# الأهداف والغايات (الأهداف السنويه و الاهداف قصيرة المدى)

## Goals and Objectives



يبنى قسم الأهداف والغايات (الأهداف السنويه و الاهداف قصيرة المدى )في برنامج التعليم الفردي (IEP )على المستوى الحالي للتحصيل الأكاديمي والأداء الوظيفي (PLAAFP) لطفلك. يوضح المستوى الحالي ما يحتاج إليه طفلك، ويجب أن تُكتب الأهداف لمعالجة هذه الاحتياجات.

Michigan Alliance for Families
information, support, and education



# الأهداف المكتوبة جيدًا

(1) إيجابية

(2) تصف مهارة أو سلوك يمكن ملاحظته وقياسه

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# أسئلة تساعد على كتابة الأهداف

- **مَن؟.....** من سيحقق الهدف؟
- **ماذا؟.....** ما المهارة أو السلوك؟
- **كيف؟.....** بأي طريقة أو إلى أي مستوى؟
- **أين؟.....** في أي مكان أو تحت أي ظروف؟
- **متى؟.....** بحلول أي وقت؟

Michigan Alliance for Families
information, support, and education



# متابعة التقدم
# Progress Monitoring

- يجب أن يتضمن كل هدف معايير واضحة تحدد المهارة أو السلوك الذي سيجري تعليمه والمستوى المطلوب.
- يجب أن يوضح برنامج التعليم الفردي (IEP) أيضًا متى ستتلقون، بصفتكم الوالدين، تقارير دورية **periodic reports** عن تقدم طفلكم.

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# الوسائل والخدمات المساندة

Supplementary Aids

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# أنواع الوسائل والخدمات المساندة
# Supplementary Aids



1. التسهيلات

Accommodations

2. التعديلات

Modifications

3. وسائل الدعم المتاحة للجميع الطلاب

Universal Supports

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# التسهيلات والتعديلات

Accommodations and Modifications

- الجدول الدراسي
- المكان أو البيئة التعليميه
- المواد
- طريقة التدريس
- استجابة الطالب



Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# التسهيلات والتعديلات المدرسية
# School Accommodations and Modifications

## التسهيلات
## Accommodations

تسمح التسهيلات للطالب بإكمال نفس الاختبار او الوظيفه التي يكملها بقية الطلاب في الصف، مع تغيير في الجدول الزمني , طريقه طرح الاسئله , طريقة الإجابة , المكان , أو طريقه عرض المحتوى.

لا يغيّر معايير التعلّيم

## التعديلات
## Modifications

هو تغيير في الاختبار او الوظيفه بشكل يغيّر المعيار أو الشيء الذي يفترض أن يتم تقيمه عبر الاختبار او الوظيفه لطالب.

**يغيّر معايير التعلّيم**

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# وسائل الدعم المتاحة للجميع الطلاب

## Universal Supports

تُعد وسائل الدعم المتاحة للجميع الطلاب ( Universal Supports) من أفضل الممارسات. فهي تلبي حاجة محددة لشخص أو مجموعة، وتكون متاحة للجميع الطلاب لاستخدامها.

إذا احتاج الطالب إلى وسيلة دعم متاحة للجميع كي يشارك في منهج التعليم العام ويتقدم فيه، فيجب إدراجها في برنامج التعليم الفردي (IEP) كجزء من توفير التعليم العام المجاني والمناسب (FAPE).



Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# الخدمات

Services

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# التعليم الخاص والخدمات ذات الصلة
## Special Education and Related Services



### يتضمن برنامج التعليم الفردي (IEP):

- الخدمات
- مقدار الوقت
- عدد المرات
- المكان
- المدة

### قد تشمل الخدمات ذات الصلة على مايلي، ولكن لا تقتصر:

العلاج الطبيعي
Physical Therapy

الخدمات النفسية
Psychological Services

الأنشطة الترفيهية
Recreation

إرشادات التأهيل
Rehabilitation Counseling

خدمات التوجيه الاجتماعي
Social Work Services

خدمات النطق واللغة
Speech-Language Pathology

المواصلات
Transportation

التقنيات المساعدة
Assistive Technology

خدمات السمعيات
Audiology

خدمات الإرشاد
Counseling Service

التعرّف المبكر إلى الاحتياجات
Early Identification

خدمات الترجمة الشفهية
Interpreting Services

الخدمات الطبية
Medical Services

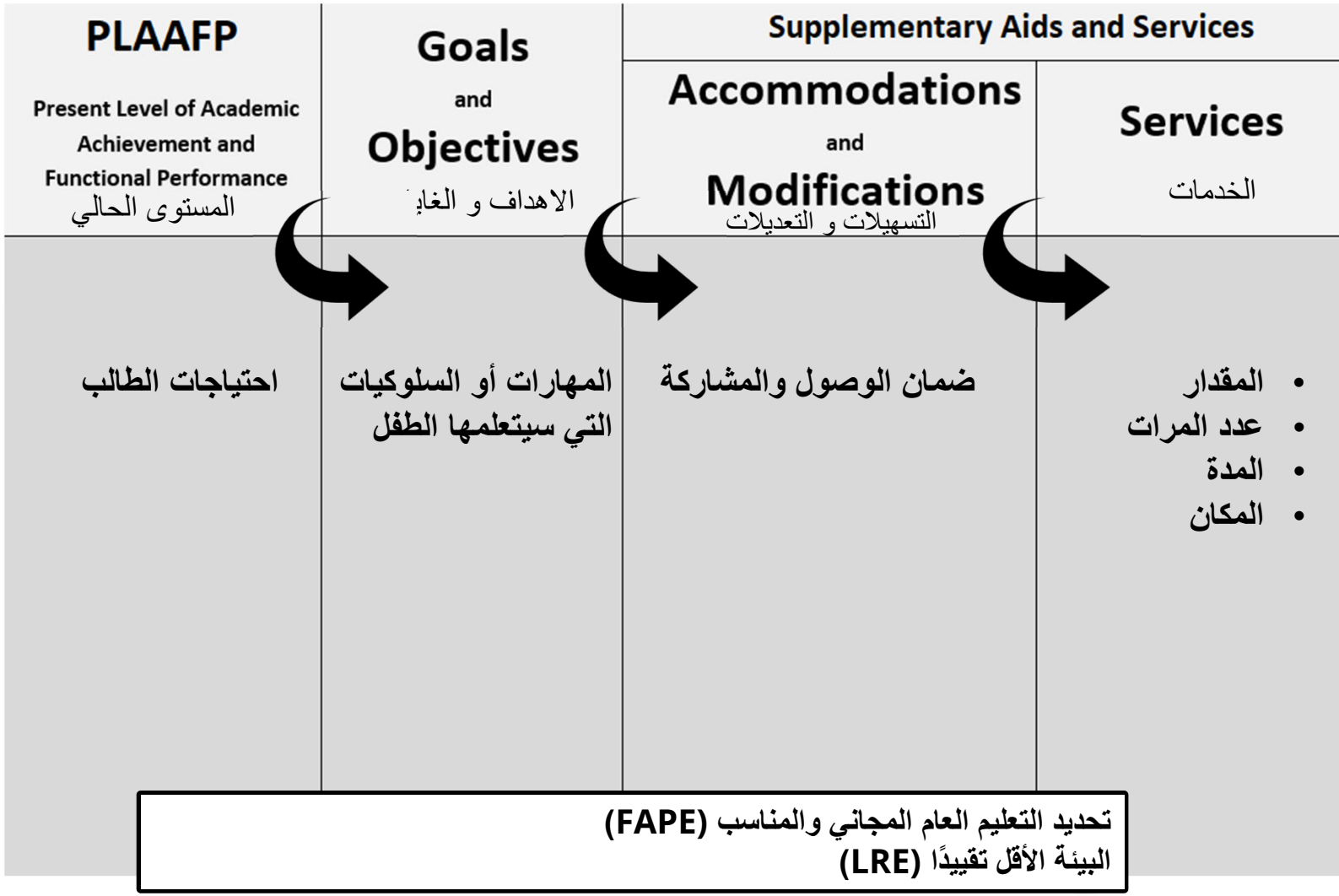
العلاج الوظيفي
Occupational Therapy

خدمات التوجيه والتنقل
Orientation & Mobility Services

إرشاد الوالدين وتدريبهما
Parent Counseling/Training

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

# خطوات إعداد برنامج التعليم الفردي (IEP)



# نحن هنا لدعمكم!

**MichiganAllianceForFamilies@**

**michiganallianceforfamilies@**

**MichiganAlliance/**

**لمزيد من المعلومات، قم بزيارة:**
www.michiganallianceforfamilies.org



اتصل على 800-552-4821
باللغة الإسبانية: 313-217-1060
للغة العربية . 248-963-0607
البريد الإلكتروني على مستوى الولاية .
info@michiganallianceforfamilies.org
البريد الإلكتروني لمرشد اولياء الامور للغه العربيه
heba@ michiganallianceforfamilies.org

Michigan Alliance for Families
information, support, and education

بالتعاون مع

The Arc Michigan

# تحالف ميشيغان للعائلات
# Michigan Alliance for Families

- تحالف مشغان للعائلات مبادرة ممولة منحة من قانون تعلم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA)، و تبع مكتب التعلم الخاص office of Special education في وزارة التعلم مشغان Michigan department of education و ختب (MDE-OSE).
ووزارة التعليم مدى الحياة والتقدم والإمكانات في ميشيغان
Michigan Department of Lifelong Education, Advancement, and Potential (MiLEAP)،
- والمنظمه أيضًا مركز ميشيغان الفيدرالي لتدريب الوالدين والمعلومات
Michigan's Federal Parent-Training and Information Center (PTIC) ، بتمويل من مكتب التعليم الخاص في وزارة التعليم الأمريكية U.S. Department of Education, Office of Special Education Programs(OSEP) .


www.michiganallianceforfamilies.org

1-800-552-4821

info@michiganallianceforfamilies.org


MICHIGAN Department of Education

MiLEAP Michigan Department of Lifelong Education, Advancement, and Potential

early on MICHIGAN

Michigan Alliance for Families
information, support, and education